



严格遵守节约制度

科学普及出版社

严格遵守节约制度

〔苏联〕彼·麦尔尼可夫著

石 舍 英 译

科学普及出版社

1959年·北京

总号: 999

严格遵守节约制度

СВЕРЕЖЕМ МИЛЛИАРДЫ

著 者: П. М. Е Л Ь Н И К О В

原出版者: ГОСПОЛИТИБДАТ, 1956

译 者: 石 含 英

出版者: 科 学 普 及 出 版 社

(北京市西便门外大街)

北京市书刊出版业营业许可出字第091号

发 行 者: 新 华 书 店

印刷者: 北 京 市 通 州 区 印 刷 厂

开 本: 787×1092 1/32 印 张: 4

1959年1月第1版 字数: 25,000

1959年1月第1次印刷 印数: 2,450

统一书号: 4051.12

定 价: (9) 1角7分

目 次

生气勃勃的创造性的事业	(1)
談談百分之一	(8)
在各方面严格遵守节约制度	(11)
先进工艺方法带来的好处	(14)
机器、零件和工具的寿命可以延长	(18)
节约电力和燃料	(20)
反对建设中的铺张浪费	(23)
使钢筋混凝土发挥更大的益处	(27)
珍视工人的光荣名称	(30)
先进生产者的经验是苏维埃国家取之不尽的财富	(33)

生气勃勃的創造性的事业

讓我們来到焊接自行車車架的工人旁边。看看他們的脚下。被熔化的一滴滴的焊料常常会不断落到地上。你就会看到：极珍贵的有色金属损失了。但是这些损失是如此微小，通常不会被人察觉。对这些微小的焊料滴有什么值得注意呢？在高尔基城“莫洛托夫”汽車制造厂工作的工长巴依科夫同志就認為很值得注意。他教会工人收集这些散落的焊料小滴，并把它們重新熔炼。巴依科夫工长的工段用这种方法在一年內就收集了1,300公斤的有色金属！

現在讓我們再来看一看把木料鋸成供制造箱子用的薄木板的細木工。鋸屑也不断落到地上。这些鋸屑积成整整一堆。

你要說：

“鋸屑……但是要知道到处都是这样，在什么地方又可以找到沒有鋸屑或鉋花的木工車間呢？这些有什么值得一說呢？”

在“克拉新”鉛笔工厂工作的工程师弗·依·沙尔諾夫就不这样来考慮問題。他不容忍許多貴重的木材白白損失掉，于是建議不用鋸子来鋸制薄木板，而用一种銳利的薄刀片来切制，就好象切制干酪片一样。这样一来，鋸屑就沒有了。該工厂采用这种方法在一年內节省了两万立方公尺极珍贵的西伯利亚松木。

再举一个例子。按照訂購規定，紹尔科夫鉄皮軋制厂制造出的供做鍍鋅器皿用的鉄皮的厚度应当是0.51毫米，而工厂軋制出的鉄皮却比規定的要厚0.06—0.32毫米。

微不足道的小事。一毫米的几十分之和几百分之一……
——沒有經驗的讀者也許要說。這究竟怎樣呢？

如果工厂是得到按照訂購規定厚度的鐵皮，那麼用一噸鐵皮就能製造出800個提桶。而用稍稍加厚了的鐵皮就只能制出521個，即減少了279個。這樣，買桶的人就不得不多付出代價來購買提桶，因為每個提桶較規定多耗用了材料。在這種情況下，民間常說：“自作自受”。如果工厂軋制出鐵皮的厚度真正是0.51毫米的話，那麼用同樣數量的金屬就能多製造几百個提桶，價錢自然要便宜了。

我們僅僅舉了三個例子。但是，如果每個工人都以主人翁的態度留心注意周圍的一切，那末毫無疑問，他同樣會找到節約的途徑。在我們這裡，合理地節約勞動、材料、資金和電力的可能性真是無窮無盡的。

蘇聯人民的經濟活動非常廣泛。蘇聯是富強繁榮的工業化和集體農莊的強國。在它的廣闊無邊的國土上有二十多萬個工業企業在進行生產，千百萬公里的鐵路和公路從四面八方貫穿祖國，把祖國的中心和邊疆、把工業區和農業區聯結成為一個整體。集體農莊和國營農場擁有多麼無邊無際的耕地！成千上萬台拖拉機、聯合收割機和其他的農業機器在幫助人民耕種田地！所有這些取之不盡的財富都是屬於我們大家，屬於蘇聯勞動人民。我們越是勤儉地管理我們的國家，我們的祖國就變得更加強大，工人、農民、知識分子的勞動收入和社会的物質文化生活水平也就更加提高。

請大家好好想想這樣一個數字：在第五個五年計劃中，工業產品成本每降低百分之一就能够在一年內節約六十多億盧布。而在这个五年計劃內，由於工人和工程技術人員的努力，工業產品的成本降低了百分之23。所有這些節約出來的巨額資

金又重归劳动人民所有，用来建設新的工厂、住宅、学校、疗养院，用来生产人民所需要的各种产品。

还在苏维埃政权刚刚建立的时候，列宁对工人、士兵、农民說：“要象爱护眼珠一样，爱护土地、粮食、工厂、设备、产品、运输工具——所有这一切今后都是全部属于你們的，全民财产。”

在社会主义制度下，有着一切条件来合理地、节约地管理国民經济。在社会主义社会，不会有也决不可能有象资本主义世界所固有的那种浪费行为，那样白白耗损人类劳动和社会财富。例如，在资本主义社会存在着失业现象，数千万工人沒有工作可做，被迫不能为社会創造任何财富，而且当关心节约、当珍惜劳动、材料和資金只給老板带来好处时，对为资本家做工的工人又有什么意义呢？仅仅是“德詹涅拉尔发动机制造公司”一个汽車垄断組織每付給工人一元錢就要牟利1.22元。这个垄断組織就这样靠剝削工人每天攫取达700万元以上。所有这些被垄断资本家据为己有的資金的絕大部分被他們荒淫无耻地揮霍掉了，只用来供养社会上寄生的不劳动的阶级。

在社会主义社会中，沒有剝削阶级，也沒有人剝削人的现象。这里所有的财富都属于人民。工人、农民、知識分子为自己而劳动，为整个社会的幸福而劳动。在社会主义制度下，劳动人民关心勤俭建国、勤俭办企业就好像木工建造自己的房子一样，力图尽可能地建造得又快、又好、又省。要知道，劳动人民是在为自己、为子孙后代建造新的、光輝的共产主义大厦，为全体人民建立美好的生活貢獻出自己一切力量。这就是苏维埃国家能够在建立后仅仅二十年內就根本改变了沙皇俄国遺留下来的落后状况，把自己变成强大的社会主义工业化和农业集体化的强国的原因。

苏联人民医治好了伟大卫国战争时期所带来的沉重创伤后，在两个五年计划期内就把工业生产水平提高到1940年的3.2倍以上。

布尔加宁同志在苏联共产党第二十次代表大会上说：“每经过一个五年计划，苏联就提高到更高的经济发展水平，就更加富强，它的国际威望也就更高。社会主义计划经济的优越性使我国能够在经济和文化建设方面提出越来越巨大的任务。”

工业生产增长的速度怎样呢？现在让我们来比较一下在最近26年内苏联和主要资本主义国家工业产量增涨的速度。在这些年中，苏联工业生产增长的平均速度为百分之12.3，美国为百分之3.3，英国为百分之2.4，法国为百分之0.9。在同期内，苏联工业总产量增加到20倍以上，而整个资本主义世界还没有增加到2倍。在1913年到1955年内，电力生产按人口平均计算，苏联增加到61.5倍，而美国只增加到14.5倍，英国只增加到17.5倍；钢的生产苏联增加到7.5倍，而美国只增加到2倍，英国只增加到2.3倍，法国只增加到1.7倍，西德只增加到1.9倍。社会主义经济向前发展的速度比资本主义经济要快到5—7倍。

应当仔细想想这些数字。它比一切字句更能令人信服地说明社会主义经济比资本主义经济优越。

但是，社会主义这一切优越性是不是都被我们充分利用了呢？没有，我们还利用得非常不够。

例如，大家知道，由于木材供应不足常常延误建设工程，影响造纸和傢俱制造。但是当流送的木材通过无人照管的和尚未准备好的水运干线时，就会造成数百万立方公尺采伐好的木料腐烂在河岸上或沉没到水底。这难道不正说明森林工业部门的工作人员没有很好珍惜劳动，没有遵守节约制度，没有尽一

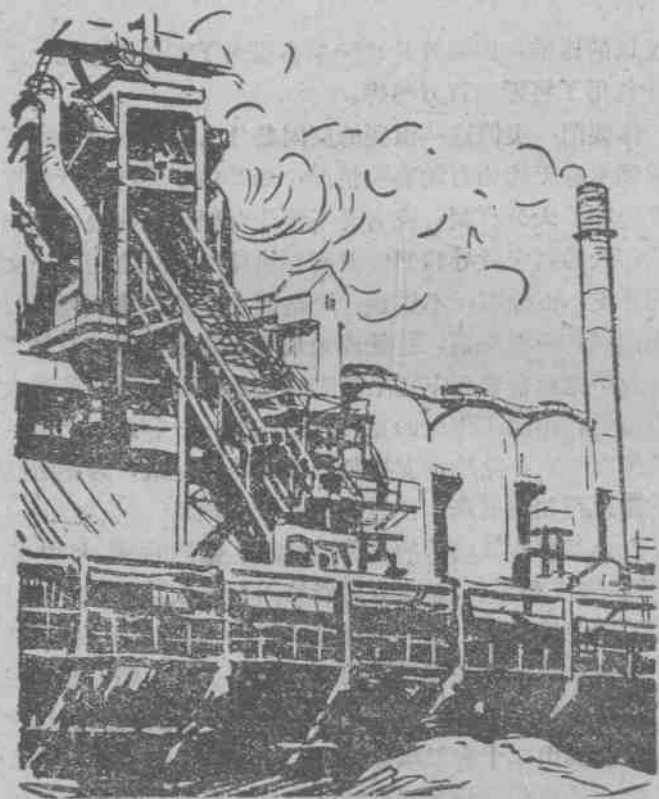


图1 1960年工业产品成本每降低百分之一就等于带给人民100亿卢布。用这些资金能够建成两个巨大的冶金联合企业。

切可能来更好地保证供给建设所需要的木材和满足城乡劳动人民个人的需要。

在运输业中，货物的过远运输也“吞噬掉”多少人民的资金和社会劳动！煤炭有时在我们这里运得这样远，以致每百吨在途中就有20—30吨烧化在机车的锅炉里。仅仅在1955年，由

于过远的运输，国家就比1950年多损失了20亿卢布以上，同时額外耗用了将近四百万吨煤。

你要問：类似这些浪费的原因是什么？这些浪费的原因不是我們本身无能为力的客观情况，而是由于某些生产者沒有努力维护和扩大公有制，或者是不善于合理而节约地管理經濟。

伟大的列宁教导我們要正确和俭朴地計算使用每一文錢，节约开支，不偷懶，不盜窃，严格遵守劳动紀律。列宁写道，在推翻资产阶級以后，这就成为最首要和最主要的口号了。

共产党执行着列宁这个英明的指示，不断教导苏联人民要勤俭节约，消除工作中的怠慢疏忽态度——容忍出产废品、不愛惜国家財富。党热烈支持每一項合理化建議，为創造性倡議的不断涌现扫清道路，注意傾听人民的意見。

广大群众生气勃勃的創造性活动、他們的强大力量从企业、集体农庄和专家、学者开展对第六个五年計劃的广泛討論中可以特別明显地看出来。下面是莫斯科“奥尔忠尼启則”机床制造厂装配車間的工长亞·馬·阿列克塞耶夫對我們講的一段話。

“我們装配着复杂的机組，装配着自动化作业綫。这种自动化作业綫共由二十台机床組成，七組成品已运送給訂購单位。用这种自动化作业綫每两分鐘就能够生产出一个发动机的汽缸体盖。这种自动化作业綫比旧的每年要多制造出四万个机件。

許多工人為我們中国朋友装配了新型的自动化作业綫。”

“請看看，在我們这个車間，好象是到处拥塞不堪，沒有插足之地了，——亞力山大·馬克西莫維奇繼續說。——但是就在这样大的生产場地上，到1960年我們要使装配的自动化作业綫增加到3倍。情况如何呢？这就是一切困难的所在……”

“但是工人怎样說呢？”

“工人說：必須‘善于开动腦子’，尽快地設計出新的、更

加完善的設備，拟定新的工艺过程。工人和专家确信，如果每班工人在全月內都有节奏地进行生产，那么用同样多的工人在同一車間里将使机床装配的数量至少增加百分之30。”

“这完全可以实现嗎？”

“完全可以实现。我們車間职工提出来的改进工艺过程的建議可使生产周期、使装配机床的期限縮短好几倍。”

“这是可能嗎？”

“自然可能。在过去几年中我們已經使装配机床的繁重劳动减少了五分之三至三分之二。”

在这个生动的例子中，亞力山大·馬克西莫維奇正确地理解到了工人在“善于开动脑子”的說法中所表示出的意义。从这里，我們对那些普通人們明达的見解，对他们天賦的智慧和无穷的力量不能不感到十分惊異。他們装配着机床，不仅仅发现机床构造上的缺点，而且还发现机床中多余的零件，沒有这些零件，机床仍能正常地运转，甚至还要工作得更好些。他們向設計師“实际地”指出这一点，并从实践中令人明显地相信原先的設計是“考虑太过份了”。机床的每个零件、每一組合件都經過这些能干人們的双手，他們比別的人更能够明显地看出机床中的“安排不当”和“处理不妥”。仅仅是鉗工一項普通的建議就使装配工作的一個工序由45—50小时縮短为6—8小时。另举一个例子。每組装配成型的自动化作业綫要有較长的時間在車間占用面积达200平方公尺的生产場地。如果自动化作业綫不在車間装配成型，而是只按部件装配起来，并以部件的形式运送給訂貨单位，再在使用的地方进行装配、調整，那么情况又将怎样呢？这样作时，不但可以縮短装配時間，而且还可以騰出生产場地。

在切实的、批評性的討論中揭露了提高生产的巨大可能性。

和企业、集体农庄内部拥有的巨大潜力。哈尔科夫涡轮机制造厂经过认真的讨论后，保证到第六个五年计划末用同样数量的工人使蒸汽涡轮机的产量增加到三倍。

男女工人们在争取完成第六个五年计划第一年的任务时，肩负起了新的、更大的责任。莫斯科汽车制造厂全体职工在1956年超计划生产了5,000万卢布的产品，其中包括1,000辆“吉斯-150”型载货汽车、200辆“吉斯-155”型公共汽车，节约了4,500吨燃料和900万度电。北方电缆工厂保证依靠采用有色金属的有效代用品节省3,500吨铜和1,500吨铅。苏联工人就这样响应共产党的号召，积极参加为顺利完成第六个五年计划的斗争。

现在这就非常明显了。在苏维埃国家，厉行节约本来就是涉及每一个人的全民性的事业。

談談百分之一

大家知道，社会主义生产的发展是依靠自己的资金，依靠内部的經濟积累的。你要问：“这些积累是从那里来呢？”这些积累是工人、集体农庄庄员和专家的劳动所创造的。1955年，国家预算从社会主义企业得到了4,720亿卢布。1956年，社会主义企业共需上缴5,006亿卢布，几乎占全部预算收入的百分之85。

苏维埃国家利用这些资金不断发展国民经济，巩固国防。国家收入增加了，就能够增加对社会福利文化事业的拨款。第五个五年计划期中用在社会福利、文化事业方面的费用为6,890亿卢布，而在第六个五年计划期内，规定用在社会福利、文化事业的支出将达到9,700亿卢布左右。我们社会主义工业积累的利润越多，国家的收入就越多，人民的福利也越高。

用什么方法才能够不断提高社会主义经济部门和企业的收

入呢？

方法是很多的。提高劳动生产率和严格节约材料、燃料与资金是促进社会主义生产高涨和降低产品成本的无穷尽的泉源。节约制度的重要意义就在于此，它是增加社会主义社会财富的强大手段。

提高劳动生产率过去是、现在是、将来也是提高苏联人民物质福利的基础。第五个五年计划中，工业总产量的增长有三分之二以上是依靠提高劳动生产率获得的。第六个五年计划中，工业产量每增加100卢布就有85卢布要依靠提高劳动生产率获得。国民经济由于生产费用和流通费用的降低将节约5,000亿卢布左右。

1955年苏联工业的劳动生产率比1913年提高了七倍，如果把缩短工作日计算在内，则提高了九倍。现在苏联工人的生产效率高于英国和法国的工人，虽然暂时还落后于美国工人，但是我们许多工业部门的先进生产者不仅仅达到了美国同行业工人的劳动生产率，而且超过了他们。

苏共二十次代表大会的代表、莫斯科“红色无产者”机床制造厂的钳工庫茲明同志在第五个五年计划期中完成了25年的定额。代表大会的另一个代表謝明斯基同志在10年的时期中連續超额完成定额5至6倍。这两位革新家善于使用自己设计的设备和工具，这些设备和工具是任何工厂的每一个钳工都能够掌握的。如果他们的经验得广泛推广，钳工的劳动生产率就能够普遍提高一两倍。使广大群众都采用先进生产者的经验乃是在劳动生产率的水平方面迅速赶上并超过美国的可靠途径。

我们在这方面的潜力是巨大的。例如，由于生产中劳动組織得不精确，每个工人一天要损失一小时，有时达到一个半小时至二小时。約有一半的工业工人还是用手工进行劳动，所有这

些原因使得仅仅在1955年由于工业方面沒有完成提高劳动生产率的任务，国家就少收入400亿卢布的产品。这意味着，那里沒有生产率高的机器，沒有高度的劳动生产率，那里工人的福利也就提不高。

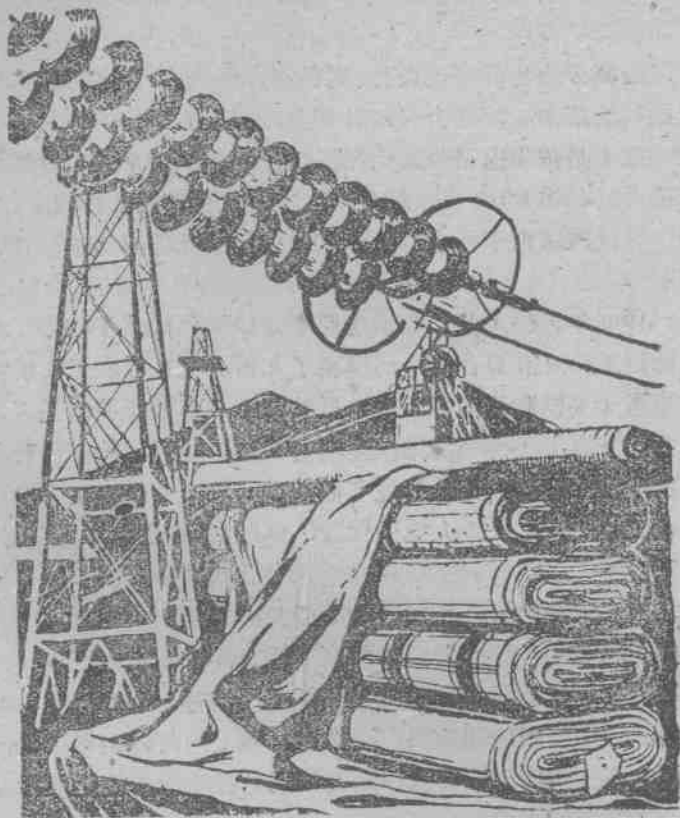


图2 在第六个五年计划期中劳动生产率每提高百分之一，每年就能夠：多开采煤炭千百万吨以上；多开采石油約80万吨；多生产电力13亿度；多生产織物7,500万公尺。

在我們規模巨大的生產中，勞動生產率雖然只是提高百分之一，也已經相當可觀了。莫斯科第一滾珠軸承製造廠計算出：如果滾珠軸承車間的職工把勞動生產率提高百分之一，那麼車間在一年內就要多生產112,045個滾珠軸承。

這只是一個工廠的一個車間的情況。在新五年計劃中，我國所有的企業都把勞動生產率提高百分之一，這將意味什麼？這就是在一年內多生產出400多萬噸煤、將近80萬噸石油、13億度電、7,500萬公尺的織物，等等。

哈爾科夫的拖拉機製造工人現在每生產五台拖拉機就有一台是依靠節省時間生產出來的。1955年，他們在同樣大的生產場地和用同樣多的工人，就比1954年多生產一半的產品，並超計劃生產了兩千多台拖拉機。

如果工作得有節奏，沒有停歇和時緊時松的突擊現象，合理地利用現有生產能力，那末僅僅依靠這些方面在1960年就能多獲得不少於700萬噸生鐵、1,100萬噸鋼、7,000萬噸煤、約10萬台拖拉機、1,000多萬噸水泥、4,200萬雙皮鞋。為了從新的企業獲得這麼多產品，需要建設10多個高爐和35個馬丁爐、200個煤礦井、2個拖拉機製造廠、17個水泥廠、8個皮鞋製造廠，建設這些廠礦需要耗用億萬盧布。

勤儉建國、勤儉辦企業就能夠這樣大大增加社會財富。這是全民的事業，不僅僅領導者應當關心，我們全體人民都應當關心，因為這涉及到我們根本的、切身的利益。

在各方面嚴格遵守節約制度

節約制度在國民經濟上有着如何重大的意義，可以從我國利用金屬的情況方面特別明顯地看出。

金屬就是我們的力量。我們到處都需要金屬。我國的經濟

力量和国防力量是和金属密切相关的。只要在技术上証明可行，就应当在一切可能的地方，节约金属和用其他的材料来代替金属。要知道每一吨金属都付出了许许多多人的劳动。例如在朗里亚矿山，为了从地底下开采出矿石，就要在难于通行的森林和山区修筑道路，建设矿坑。从地底下开采出的矿石要运到选矿厂，再从这里运往冶金联合工厂。矿石在冶金联合工厂要被装入高爐熔炼，然后放入平爐冶炼成鋼。鋼錠要在加热爐中被加热到高温，再进入軋鋼机。鋼錠经过軋鋼机被軋制成为鋼軌、鋼梁和其他鋼材。现在可以想到，仅仅是节约一吨金属，就能够节省多少人的劳动。

想到了这一层，你自然就会得出这样的結論：不能够长期容忍这种情况存在，即讓金属用来制造柵栏和柱子，或者是用重型鋼块来制造細小的零件，而使金属的大部分棄为廢屑。如果用这种不节约的态度来对待我們的事业，就不仅会浪费极貴重的金属，而且会白白消耗电能，損耗切削工具、机床設備，白白花费許多人的劳动。

制造机器时耗費必要量以上的金属，这是否合理呢？苏共中央六月全会指出，1953年出产的“別洛露西”型中耕柴油拖拉机比1951年英国同一类型的“佛尔逊-麦热尔”牌拖拉机要重一吨。“吉斯-150”型載重汽車的底盘重三吨，而1954年同一級的“司蒂培克”牌美国汽車底盘重为二吨。埃里溫电气工厂出产的功率为60瓩的移动发电站比德意志民主共和国出产的同样电站要重一吨，而莫斯科变压器工厂制造的电压为400千伏、功率为123,500伏安的变压器比同样的瑞典变压器要重一半。

党号召我們同这种浪费現象进行斗争，因为这种浪费会給国民經济带来巨大損失。

諾沃克拉馬托尔斯克的机器制造工人在号召全苏联的机器

制造工人开展一个为减轻机器重量和提高机器的经济指标的社会主义竞赛时說道：“我們义不容辞的光荣責任就是为严格節約金属、为使先进的苏联技术日益完善而进行坚持不懈的斗争”。諾沃克拉馬托尔斯克的机器制造工人用事实支持了自己的倡議，他們制造出了一种新的矿山用电力起重機，重量比过去的輕百分之20，而功率却大得多。

許多机器制造企业的职工响应了这个倡議。莫斯科汽車制造厂的青年工人和专家拟定了全面節約每个零件耗用金属量的措施。“吉斯-150”型載重汽車的設計小組設計出了新的更方便适用的中心制動器。这项改进使工厂一年內能够节省一千多吨金属。以安得列維奇同志为首的一些先进生产者改进了制造模型的設計和加工零件的工艺方法，因而减少了有色金属的消耗，在一年中就節約了将近2百万卢布。首都的汽車制造厂所有的先进生产者在5年內共为国家節約了一亿七千九百多万卢布和四万五千多吨鋼材、黑色金属和有色金属。

設計師、工程师、科学工作者在節約金属方面起着很大的作用。他們的知識和先进生产者的經驗結合起来就成为技术进步的強大力量。涅夫斯克“列宁”机器制造厂的設計師設計出了一种新型渦輪机，这种渦輪机的功率比过去的大4千瓩，但重量輕40吨。而且制造这种机器所需的劳动要少3千小时。

在莫斯科制動器工厂，由工人、专家和科学研究机关的代表建立了45个綜合研究組。工厂的职工根据他們的意見，減輕了許多半制品的重量和体积，節約了897吨黑色金属和15,400公斤有色金属。1956年，工厂生产一种新型的制動机，这种制動机比过去的重量輕三分之一。

机器制造工人在爭取減輕机床、机組和自动化作业綫的重量时，需要那些保証供給他們以半制品的协作工厂的工人和专